

Selected Individual Responses: Dharapani GM1

Interview carried out on Thursday 19th July, 9:00 am, Dharapani Village, Manang, Nepal
Audio recording with Marantz PMD660 and Audio-Technica omnidirectional stereo hand-held microphone

General and Personal Information

1. What is your age?
73
2. What is your mother-tongue?
Gurung
3. Where were you born and raised?
Otargaun village (Moved to Dharapani 20-25 years back)
4. Where were your parents born/raised?
Father born and raised in Odargau
Mother born and raised in Lamjung District.
5. What language(s) did you use with your parents when you were a child?
Gurung
6. If you had siblings, what language(s) did you use with them when you were growing up?
Gurung
7. What language(s) did you use with friends/peers when you were growing up?
Gurung
8. Did you attend school as a child? If so, in what language(s) did you study?
No
9. If you are married now, and if you have children, in what language(s) do you speak to your family?
Gurung to wife, Gurung to children
10. What language(s) do you now use in your everyday life?
Gurung for farming, Gurung and Nepali in the hotel for tourists
11. Are your parents living now? What are/were their mother tongues? What language(s) did you use with them?
Mother and Father both passed away
Father: Odargau Gurung
Mother: Lamjung Gurung

I spoke Gurung

12. Do you have siblings? If so, are you the eldest, the youngest, or in the middle?
I am the one of six. I am the youngest.

13. As a child, what language(s) did you speak with your siblings?
Gurung

14. As a child, what language(s) did you speak with your friends?
Gurung

15. And now? Are you married and do you have children?
Married and have 6 children

16. What language(s) do you speak with your spouse? With your children?
Gurung with wife; Gurung with children

17. Did you receive formal education as a child? In what language(s)?
Not educated

18. What is your occupation? What language(s) do you use in your occupation?
I am the owner of Hotel and a farmer ; I use Nepali and Gurung in Hotel and Gurung language in Agriculture

Subjective Contemporary

19. In which village in Manang is Manange spoken regularly?
Thulo Manang (up from chame)

20. In which village in Manang is Nar-Phu spoken regularly?
Nar-Phu

21. In which village in Manang is Gurung spoken regularly?
Down from Thanchowk

22. In which village in Manang is Gyalsumdo spoken regularly?
Thonce, Bagarchhap, chame

23. In which village in Manang is Tibetan spoken regularly?
Considers Gyalsumdo and Tibetan same

24. In which village in Manang is Nepali spoken regularly?
It's determined by context and people

25. In which village in Manang do people speak exactly like you?
Gherang

26. In your opinion, in which villages is your own mother tongue spoken most purely?
In any Gurung village in Manang

27. In which villages in Manang do people speak just a little bit differently from you?
It's different from place to place

28. If somebody wants to learn your mother tongue, which village would be the best location for them to learn?
Any village

29. If you meet someone from Nar village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?
Understands all

30. If you meet someone from Phu village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

31. If you meet someone from Manang village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

32. If you meet someone from Braga village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

33. If you meet someone from Ngawal village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

34. If you meet someone from Ghyaru village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

35. If you meet someone from Khangsar village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

36. If you meet someone from Pisang village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

37. If you meet someone from Chame village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

38. If you meet someone from Tal village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

39. If you meet someone from Nace village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

40. If you meet someone from Otargaun village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

41. If you meet someone from Thonce village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands all

42. If you meet someone from Thace village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?

Understands completely

43. In addition to your own mother tongue, which of these local and national/international languages can you speak and how well?

Manange Somewhat

Nar-Phu Understands but doesn't speak

Gurung Fluent

Gyalsumdo Somewhat

Tibetan Somewhat

Nepali Fluent
English doesn't understand
Other

44. Currently in almost all Manang schools, the language of instruction is Nepali (with some English). Would the use of your mother tongue in local schools be helpful or hurtful/a hindrance to children?

Yes it will be helpful

45. If you want to get ahead financially, how useful is your mother tongue?

Yes it is useful

46. In your opinion, will your mother tongue still have children learners in future generations (using 30 years from now as a guidepost)?

Because they learn with family until they are 5-6 years old so it will continue

47. What can, or should, people do to keep your mother tongue spoken for future generations?

Nothing more is needed (quite naturally being learned)

48. Is your mother tongue important for education?

It is very important

49. Is your mother tongue important for cultural traditions, celebrations, expressions?

It is very important

50. Should Nepal have only one language (Nepali) for official use (in banks, government offices, the media, etc.)?

It is needed

51. Should children be able to decide for themselves which language they want to learn and use at home?

Yes, learning Gurung should be compulsory

52. How many languages do you think are spoken in Manang District (excluding Nepali)?